



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY

**Ministerstvo vnitra České republiky
Odbor azylové a migrační politiky**

*Ministry of the Interior of the Czech Republic
Department for Asylum and Migration Policy*

**MEZINÁRODNÍ OCHRANA V ČESKÉ REPUBLICE
měsíční statistický přehled**

***INTERNATIONAL PROTECTION IN THE CZECH REPUBLIC
monthly statistical overview***

únor 2014

February 2014

Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých letech (1990 - 2013)

Numbers of applications for international protection by years (1990 - 2013)

rok year	ŽÁDOSTÍ CELKEM APPLICATIONS TOTAL	z toho of which	
		nové žádosti new applications	opakované žádosti repeated applications
1990	1 602	-	-
1991	2 226	-	-
1992	841	-	-
1993	2 207	-	-
1994	1 187	-	-
1995	1 417	-	-
1996	2 211	-	-
1997	2 109	-	-
1998	4 086	-	-
1999	7 218	-	-
2000	8 794	-	-
2001	18 094	-	-
2002	8 484	-	-
2003	11 400	-	-
2004	5 459	-	-
2005	4 021	-	-
2006	3 016	-	-
2007	1 878	-	-
2008	1 656	1 060	596
2009	1 258	633	625
2010	833	414	419
2011	756	491	265
2012	753	509	244
2013	707	491	216

Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých měsících roku 2014

Numbers of applications for international protection in 2014 by month

rok year	ŽÁDOSTÍ CELKEM APPLICATIONS TOTAL	z toho of which	
		nové žádosti new applications	opakované žádosti repeated applications
leden January	59	39	20
únor February	53	38	15
březen March			
duben April			
květen May			
červen June			
červenec July			
srpen August			
září September			
říjen October			
listopad November			
prosinec December			
CELKEM TOTAL	112	77	35

Žádosti o mezinárodní ochranu v únoru 2014

Applications for international protection in February 2014

státní příslušnost		ŽÁDOSTÍ CELKEM	z toho			
			of which			
		APPLICATIONS	opakované žádosti	žen	nezletilých	nezletilých bez doprovodu
citizenship		TOTAL	repeated applications	females	minors	unaccompanied minors
Alžírsko	Algeria	1	1	1	-	-
Ázerbájdžán	Azerbaijan	1	-	-	1	-
bez státní příslušnosti	stateless	2	1	1	-	-
Gruzie	Georgia	4	1	1	-	-
Irák	Iraq	2	-	-	-	-
Kuba	Cuba	2	1	1	-	-
Moldavsko	Moldova	1	1	-	-	-
Mongolsko	Mongolia	2	-	-	-	-
Myanmar	Myanmar	3	-	3	2	-
Nigérie	Nigeria	5	3	2	-	-
Ruská federace	Russian Federation	5	2	-	1	-
Slovensko	Slovakia	2	-	1	-	-
Sýrie	Syria	5	-	6	-	-
Ukrajina	Ukraine	17	5	1	2	-
Vietnam	Viet Nam	1	-	-	-	-
CELKEM	TOTAL	53	15	17	6	-

TOP 10 státních příslušností žadatelů o mezinárodní ochranu v roce 2014

TOP 10 citizenships of applicants for international protection in 2014

státní příslušnost		ŽÁDOSTÍ CELKEM	z toho			
			of which			
		APPLICATIONS	opakované žádosti	žen	nezletilých	nezletilých bez doprovodu
citizenship		TOTAL	repeated applications	females	minors	unaccompanied minors
Ukrajina	Ukraine	30	14	11	3	-
Sýrie	Syria	10	-	2	1	1
Kuba	Cuba	9	1	5	1	-
Nigérie	Nigeria	6	4	3	-	-
Ruská federace	Russian Federation	6	2	2	1	-
bez státní příslušnosti	stateless	5	1	-	2	-
Gruzie	Georgia	5	1	1	-	-
Bělorusko	Belarus	4	-	3	1	-
Kyrgyzstán	Kyrgyzstan	4	4	-	-	-
Alžírsko	Algeria	3	3	-	-	-
ostatní	other	30	5	7	5	-
CELKEM	TOTAL	112	35	34	14	1

Rozhodnutí MV o mezinárodní ochraně v únoru 2014

Decisions of the Mol on international protection in February 2014

státní příslušnost		ROZHODNUTÍ CELKEM	z toho of which			
			azyl udělen	doplňková ochrana udělena	negativní rozhodnutí*	řízení zastaveno
citizenship		DECISIONS TOTAL	asylum granted	subsidiary protection granted	negative decision*	proceeding discontinued
Afghánistán	<i>Afghanistan</i>	6	-	-	-	6
Alžírsko	<i>Algeria</i>	1	-	-	-	1
Arménie	<i>Armenia</i>	4	-	1	1	2
Ázerbájdžán	<i>Azerbaijan</i>	1	-	-	-	1
Bělorusko	<i>Belarus</i>	2	-	1	-	1
bez státní příslušnosti	<i>stateless</i>	3	-	1	1	1
Čína	<i>China</i>	1	-	-	-	1
Egypt	<i>Egypt</i>	2	-	-	1	1
Gruzie	<i>Georgia</i>	1	-	-	1	-
Írán	<i>Iran</i>	1	-	-	-	1
Kazachstán	<i>Kazakhstan</i>	1	-	-	1	-
Kosovo	<i>Kosovo</i>	1	1	-	-	-
Kuba	<i>Cuba</i>	1	-	1	-	-
Makedonie	<i>Macedonia</i>	1	-	-	1	-
Nigérie	<i>Nigeria</i>	4	-	-	2	2
Pákistán	<i>Pakistan</i>	2	-	-	-	2
Ruská federace	<i>Russian Federation</i>	4	1	1	-	2
Spojené státy	<i>USA</i>	1	-	-	-	1
Sýrie	<i>Syria</i>	7	-	5	-	2
Šrí Lanka	<i>Sri Lanka</i>	1	-	-	-	1
Tunisko	<i>Tunisia</i>	1	-	-	-	1
Turecko	<i>Turkey</i>	2	-	-	1	1
Ukrajina	<i>Ukraine</i>	3	-	-	2	1
Uzbekistán	<i>Uzbekistan</i>	2	1	-	-	1
CELKEM	TOTAL	53	3	10	11	29

Poznámky

* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

Notes

* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

Řízení o udělení mezinárodní ochrany v roce 2014 - počty rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

International protection proceedings in 2014 - numbers of decisions of the Mol and numbers of pending cases in 2014

rok		ROZHODNUTÍ CELKEM	z toho				POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce
			of which azyl udělen	doplňková ochrana udělena	negativní rozhodnutí*	řízení zastaveno	
year		DECISIONS TOTAL	asylum granted	subsidiary protection granted	negative decision*	proceeding discontinued	NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month
	leden January	85	5	14	40	26	290
	únor February	53	3	10	11	29	302
	březen March						
	duben April						
	květen May						
	červen June						
	červenec July						
	srpen August						
	září September						
	říjen October						
	listopad November						
	prosinec December						
	CELKEM TOTAL	138	8	24	51	55	302

Řízení o prodloužení doplňkové ochrany v roce 2014 - počty žádostí, rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

Proceedings on prolongation of subsidiary protection in 2014 - numbers of applications, decisions of the Mol and numbers of pending cases

rok		POČET PODANÝCH ŽÁDOSTÍ	ROZHODNUTÍ CELKEM	z toho			POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce	
				of which				
				doplňková ochrana prodloužena	doplňková ochrana neproloužena	řízení zastaveno		
year		NUMBER OF SUBMITTED APPLICATIONS	DECISIONS TOTAL	subsidiary protection prolonged	subsidiary protection not prolonged	proceeding discontinued	NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month	
	leden	January	60	22	22	0	0	97
	únor	February	75	44	44	0	0	128
	březen	March						
	duben	April						
	květen	May						
	červen	June						
	červenec	July						
	srpen	August						
	září	September						
	říjen	October						
	listopad	November						
	prosinec	December						
	CELKEM	TOTAL	135	66	66	0	0	128

Poznámky

* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

Notes

* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

Dublinské řízení podle státní příslušnosti cizinců v únoru 2014

Dublin proceedings by citizenship of foreigners in February 2014

státní příslušnost		ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY ⁺ TRANSFERS ⁺	
		PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	z toho žádostí o		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**	z toho žádostí o		do České republiky	z České republiky
			přijetí zpět	převzetí		přijetí zpět	převzetí		
citizenship		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
Afgánistán	Afghanistan	5	5	-	-	-	-	-	-
Arménie	Armenia	4	-	4	-	-	-	-	-
Ázerbájdžán	Azerbaijan	7	-	7	-	-	-	-	-
Egypt	Egypt	-	-	-	1	1	-	-	-
Etiopie	Ethiopia	1	-	1	-	-	-	-	-
Ghana	Ghana	1	-	1	-	-	-	-	-
Čína	China	1	1	-	1	1	-	-	-
Írán	Iran	1	1	-	-	-	-	-	-
Irák	Iraq	-	-	-	-	-	-	2	-
Kyrgyzstán	Kyrgyzstan	-	-	-	-	-	-	-	1
Libanon	Lebanon	2	-	2	-	-	-	-	-
Maroko	Morocco	1	-	1	-	-	-	-	-
Myanmar	Myanmar	-	-	-	1	1	-	-	-
Mongolsko	Mongolia	1	1	-	-	-	-	-	-
Nigérie	Nigeria	1	1	-	-	-	-	-	-
Pákistán	Pakistan	-	-	-	-	-	-	-	2
Ruská federace	Russian Federa	3	-	3	6	3	3	-	-
Sýrie	Syria	1	-	1	-	-	-	-	1
Tunisko	Tunisia	1	1	-	-	-	-	-	-
Turecko	Turkey	1	1	-	-	-	-	2	-
Ukrajina	Ukraine	1	-	1	1	-	1	1	-
Spojené státy	USA	-	-	-	1	1	-	-	-
Palestina	Palestine	2	-	2	-	-	-	-	-
bez státní příslušnc	stateless	-	-	-	2	2	-	-	-
CELKEM	TOTAL	34	11	23	13	9	4	5	4

Dublinské řízení podle členských států EU v únoru 2014

Dublin proceedings by EU Member States in February 2014

členský stát		ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY ⁺ TRANSFERS ⁺		
		PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	z toho žádostí o		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**	z toho žádostí o		do České republiky	z České republiky	
			of which requests to			of which requests to				
			přijetí zpět	převzetí		přijetí zpět	převzetí			
Member State		RECEIVED REQUESTS TOTAL*			SENT REQUESTS TOTAL**			to the Czech Rep.	from the Czech Rep.	
	Rakousko	Austria	1	-	1	4	4	-	2	2
	Belgie	Belgium	1	1	-	1	1	-	-	-
	Německo	Germany	10	8	2	-	-	-	-	1
	Dánsko	Denmark	2	-	2	-	-	-	-	-
	Španělsko	Spain	-	-	-	1	-	1	-	-
	Finsko	Finland	-	-	-	-	-	-	2	-
	Francie	France	1	-	1	1	1	-	-	-
	Řecko	Greece	-	-	-	1	1	-	-	-
	Maďarsko	Hungary	-	-	-	1	1	-	-	-
	Švýcarsko	Switzerland	1	-	1	-	-	-	-	-
	Čína	China	1	1	-	-	-	-	-	-
	Nizozemsko	Netherlands	5	1	4	-	-	-	-	-
	Norsko	Norway	-	-	-	-	-	-	1	-
	Polsko	Poland	-	-	-	3	-	3	-	-
	Švédsko	Sweden	12	-	12	1	1	-	-	1
CELKEM	TOTAL		34	11	23	13	9	4	5	4

* Přijaté žádosti - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika přijala od jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

** Odeslané žádosti - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika odeslala do jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

Žádost o přijetí zpět cizince odesílá členský stát, ve kterém cizinec nyní pobývá a podal si v něm žádost o mezinárodní ochranu, a je určena tomu členskému státu EU, který již žádosti dotčeného cizince o žádost o převzetí cizince odesílá členský stát, ve kterém žadatel požádal o mezinárodní ochranu, tomu členskému státu, který dříve tomuto cizinci udělil vízum či povolení k pobytu a je tedy příslušný k rozhodnutí

+ Transfery - jedná se o realizované TRANSFERY (přemístění) cizinců do členského státu příslušného (dle Nařízení Dublin II) k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu.

Vysvětlení

mezinárodní ochrana	Problematicku mezinárodní ochrany a správního řízení o žádosti o udělení mezinárodní ochrany upravuje zákon č. 325/1999 Sb., o azylu, ve znění pozdějších předpisů. Mezinárodní ochrana je udělována formou azylu či doplňkové ochrany.
žadatel o udělení mezinárodní ochrany	Žadatelem o udělení mezinárodní ochrany se rozumí cizinec, který požádal Českou republiku o mezinárodní ochranu. Postavení žadatele má po dobu řízení o udělení mezinárodní ochrany, případně po dobu soudního řízení o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra, má-li tato žaloba odkladný účinek.
azylant	Azylantem se rozumí cizinec, kterému byl udělen azyl, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení azylu.
osoba požívající doplňkové ochrany	Osobou požívající doplňkové ochrany se rozumí cizinec, který nesplňuje důvody pro udělení azylu, ale byla mu udělena doplňková ochrana, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení doplňkové ochrany.
řízení o udělení mezinárodní ochrany	Správní řízení o udělení mezinárodní ochrany provádí Ministerstvo vnitra České republiky jako orgán I. stupně. Proti rozhodnutí Ministerstva vnitra lze podat žalobu k příslušnému krajskému soudu. Proti rozhodnutí krajského soudu o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra ve věci mezinárodní ochrany lze podat kasační stížnost k Nejvyššímu správnímu soudu v Brně.
azylové zařízení	Azylovým zařízením se rozumí přijímací středisko, pobytové středisko a integrační azylové středisko. Rozlišení azylových zařízení spočívá v účelu, který jednotlivá střediska plní. Zřizovatelem všech těchto zařízení je Ministerstvo vnitra. Azylová zařízení provozuje Správa uprchlických zařízení, organizační složka státu.
první / opakovaná žádost	Za první žádost se považuje první zaevidovaná žádost o mezinárodní ochranu, kterou cizinec podal na území České republiky. Každá další žádost se považuje za žádost opakovanou.
nezletilý bez doprovodu	Nezletilou osobou bez doprovodu se rozumí osoba mladší 18-ti let nacházející se na území České republiky bez doprovodu rodičů či jiných osob, které jsou z hlediska zákona nebo rozhodnutí příslušných úředních orgánů odpovědní za péči o nezletilou osobu.
Dublnské řízení	Mechanismus, kterým je v rámci členských států EU, Norska, Islandu a Švýcarska určován jediný stát, který projedná žádost cizince o mezinárodní ochranu a ve věci rozhodne, ať je podána kdekoliv na území těchto států.
statistická jednotka	V případě žádostí je statisticky vykazovanou jednotkou žádost o mezinárodní ochranu podaná jedním cizincem. Žádá-li o mezinárodní ochranu společně více osob (např. v případě rodiny), je pro každou z těchto osob započítána jedna žádost. Podá-li jedna osoba žádost vícekrát, započítává se každá jeho žádost. V případě rozhodnutí o mezinárodní ochraně jsou statisticky vykazována pouze pravomocná rozhodnutí, tj. ta, která byla v souladu se zákonem o azylu předána, nikoliv pouze vydaná rozhodnutí, která dosud nenabyla právní moci.

Další informace

Další statistické údaje dle podrobnějšího členění a umožňující také křížové členění jsou dostupné v databázi CRONOS na internetových stránkách Eurostatu:

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Přístup ke statistikám mezinárodní ochrany: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

Zpracovalo

MINISTERSTVO VNITRA ČESKÉ REPUBLIKY

Odbor azylové a migrační politiky

Pošt. schránka 21/OAM, 170 34 PRAHA 7

e-mail: opu@mvcz.cz

<http://www.mvcz.cz>

Data platná k 7. 3. 2014, získána z informačního systému Azyl II.

Explication

international protection	The issues of international protection and the administrative proceedings for processing an application for grant of international protection are governed by the Asylum Act No. 325/1999 Coll., as amended. International protection is granted in the form of asylum or subsidiary protection.
seeker of international protection	A seeker of international protection is deemed to be a foreign national who applied with the Czech Republic for international protection. Such person has the status of a seeker during the proceedings on granting international protection or, as the case may be, during the legal proceedings on legal action filed against a decision of the Ministry of the Interior, if this legal action has a suspensory effect.
recognised refugee	A recognised refugee is deemed to be a foreign national who was granted asylum and this status is retained during the period of validity of the decision to grant asylum.
person enjoying subsidiary protection	A person enjoying subsidiary protection is deemed to be a foreign national who is not eligible for asylum but was granted subsidiary protection; and this status is retained during the period of validity of the decision to grant subsidiary protection.
proceedings on granting international protection	Administrative proceedings on granting international protection are conducted by the Ministry of the Interior of the Czech Republic as the 1 st level authority. It is possible to file a legal action against a decision of the Ministry of the Interior with the relevant regional court. It is possible to file a cassation complaint against a decision of a regional court on the legal action against the decision of the Ministry of the Interior on the matter of international protection with the Supreme Administrative Court in Brno.
asylum facility	Asylum facility is deemed to be the reception centre, the accommodation centre and the integration asylum centre. Asylum facilities are differentiated according to the purpose, which each facility serves. All these facilities are established by the Ministry of the Interior. Asylum facilities are operated by the Refugee Facilities Administration, which is a government organisation.
first / repeated application	The first registered application for international protection filed by a foreign national in the territory of the Czech Republic is deemed to be the first application. Each subsequent application is deemed to be a repeated application.
unaccompanied minor	An unaccompanied minor is deemed to be a person younger than 18 years, found in the territory of the Czech Republic, unaccompanied by parents or other persons who are, from the point of view of the law or the decision of the relevant official authorities, responsible for taking care of the minor.
Dublin Proceedings	A mechanism, which is used in the EU Member States, Norway, Lichtenstein, Iceland and Switzerland to determine the one state that will examine the application of a foreign national for international protection and will make a decision on this matter, regardless of where the application is filed in the territories of these states.
statistical unit	<p>In the case of an application, a unit included in the statistics is an application for international protection filed by one foreign national. If more persons apply jointly for international protection (for example, a family), then one application is counted for each of these persons. If one person files an application multiple times, each application of such person is counted.</p> <p>In the case of a decision on international protection, only effective decisions are included in the statistics, i.e. only those decision, which were delivered in accordance with the Asylum act, not only the decision, which were issued but have not yet become legally effective.</p>

Additional Information

Statistical data on international protection in a more detail breakdown according to additional indicators and also allowing cross-structuring are available in the CRONOS database on the Eurostat website:

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Access to the statistics on international protection: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

The statistical overview is prepared using the data obtained from the information system of the Ministry of the Interior of the Czech Republic (IS Asylum II)

Prepared by

The Ministry of the Interior
of the Czech Republic
Department for Asylum and Migration Policy
P.O.Box 21/OAM
170 34, PRAGUE 7, Czech Republic
e-mail: opu@mvcz.cz
<http://www.mvcz.cz>

The data are valid as of 7.3.2014